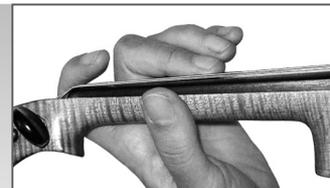




PART / TEIL 8



Vibrato

The secret of a beautiful vibrato is relaxation - not tension

Certainly you have already practiced some vibrato exercises. The following exercise will help you to improve your vibrato. It doesn't matter if you use mainly an arm or a hand vibrato.

A healthy vibrato demands that your fingers, hand, wrist and arm should not be tense.

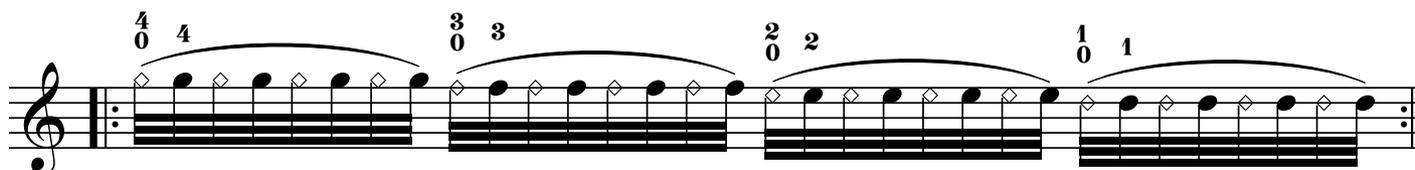
It is possible to vibrate with some tension, but the musical result will certainly be less than satisfactory. In addition, your body will likely experience problems over time.

For this reason we will examine the sources of problems and specifically address them in our practice.

Let's examine **finger pressure** first and establish five different grades. Grade 5 is an extremely strong finger pressure. In contrast, with finger pressure grade 1, the finger should be extremely light on the string, like a harmonic. **All three of the following vibrato exercises should be executed with very little finger pressure** (finger pressure grade 2 or 3). In this way you will sensitize your fingertips and allow mobility in the first joint of the fingers (the joint nearest the nail).

The vertical finger movement

The following silent exercise will help you develop **a feeling for a light finger pressure**. Place your finger as if playing a harmonic on the string. For the second note, push the string ever so lightly towards the fingerboard (finger pressure grade 2 or 3).



Das Geheimnis eines guten Vibratos liegt in der Entspannung – nicht in der Anspannung

Sicherlich hast du dich schon mit Vibrato-Übungen beschäftigt. Ganz gleich ob du überwiegend mit Hand- oder Armvibrato spielst, werden dir die folgenden Übungen helfen, dein Vibrato zu verbessern. Für ein gesundes Vibrato dürfen Finger, Hand, Handgelenk und Arm nicht verkrampt sein.

Natürlich ist es auch möglich, mit einer gewissen Anspannung oder Verkrampfung zu vibrieren. Das musikalische Ergebnis wird aber sicherlich zu wünschen übrig lassen. Außerdem wird es dem Körper auf Dauer mehr schaden als nützen.

Wir wollen deshalb die Problembereiche genau unter die Lupe nehmen und gezielt an den notwendigen Punkten arbeiten.

Untersuchen wir als erstes den **Fingerdruck**, der auf die Saite ausgeübt wird. Diesen kann man in fünf unterschiedliche Stärken einteilen. Nr. 5 ist ein extrem kräftiger Fingerdruck. Dagegen liegt bei der Nr. 1 der Finger ganz zart auf der Saite, so wie bei einem Flageolett. **Alle drei folgenden Vibrato-Übungen sollen mit einem recht geringen Fingerdruck** (etwa im Bereich von Nr. 2 bis 3) **ausgeführt werden**. Dadurch sensibilisierst du deine Fingerspitzen und unterstützt auch die Beweglichkeit des ersten Fingergelenks (das Gelenk in der Nähe des Fingernagels).

Die senkrechte Fingerbewegung

Die folgende stumme Übung will dir helfen, ein **Gefühl für einen leichten Fingerdruck** zu entwickeln. Lege den Finger wie bei einem Flageolett ganz entspannt auf die Saite. Für den zweiten Ton wird die Saite nur ein wenig (= Fingerdruck-Nr. 2 oder 3) heruntergedrückt.

8.1: The large rolling movement

Roll your finger from the regular (Fig. 1) to the **extended position** (Fig. 2). The pitch will become **almost a half-tone (semitone) lower**.

Roll forward back onto the fingertip, returning to the **original position** (Fig. 1). The finger now plays **the original in-tune-note**.

1

2

1

In-tune-note
Richtige Tonhöhe

Almost a half-tone lower
Fast ein Halbton tiefer

In-tune-note
Richtige Tonhöhe

This exercise is very helpful to develop flexibility in the first joint of the fingers. If this joint doesn't bend it acts as a 'vibrato brake,' even when your arm and hand are making a clearly visible vibrato movement.

See S. Fischer, Basics, p. 218 ff.

8.1: Die große Rollbewegung

Bringe deinen Finger von der Normalhaltung (Abb. 1) in eine **gestreckte Form** (Abb. 2). Die Tonhöhe wird dadurch **fast einen Halbton tiefer**.

Rolle danach wieder auf die Fingerspitze zurück in die **Ausgangsstellung**. (Abb. 1). Der Finger spielt nun wieder die Note mit der **richtigen Tonhöhe**.

Diese Übung ist für die Beweglichkeit des ersten Fingerendgelenks sehr hilfreich. Wenn dieses nicht ein wenig mitschwingt, wirkt es wie eine „Vibrato-Bremse“, auch wenn du eine deutlich sichtbare Vibratobewegung des Arms oder der Hand machst. Vergl. S. Fischer, Basics, S. 218 ff.

The rolling movement takes place **in this region, which includes almost all of the finger pad**.



In diesem **Abschnitt, der beinahe die ganze Fingerkuppe umfasst**, soll die Rollbewegung stattfinden.

Find an "E" each day on a different string and in different positions. Practice these exercises with every finger.

Suche dir jeden Tag ein „E“ auf einer anderen Saite und in einer anderen Lage aus. Übe diese Töne mit jedem Finger.

♩ = 60 / 70 / 80 / 90

1

2

3

4

5

3 3 3 3

8.2: Vibrato Swing

Track 67 ♩ = 63

Track 68 ♩ = 72

Track 69 ♩ = 80



2 measures piano introduction

2 Takte Klaviervorspiel

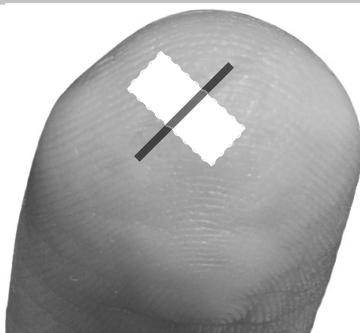
The musical score consists of six staves of music in 4/4 time, all in a B-flat major key signature. The first two staves are labeled '2 measures piano introduction' and '2 Takte Klaviervorspiel'. The music features various vibrato techniques indicated by a 'V' above notes, with fingerings (1, 2, 3, 4) and slurs. The score concludes with a 'Fine' marking and a 'D.C. al Fine' instruction.

8.3: The tiny rolling movement

This **small region, approximately 2 mm.** long, is where the **normal rolling movement of a vibrato in the lower positions** takes place.

The higher we play, the smaller this region becomes.

This part of the finger is used for an 'average' vibrato.



Dieser Abschnitt wird für ein „durchschnittliches“ Vibrato verwendet

8.3: Die winzige Rollbewegung

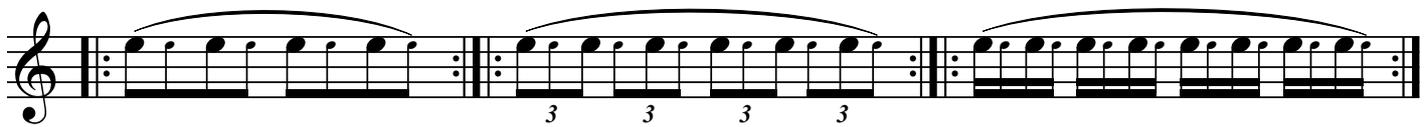
Dieser kleine **Abschnitt von ca. 2 mm** ist der Bereich, in dem die **normale Rollbewegung des Vibratos in den unteren Lagen** stattfindet.

Je höher wir spielen, desto kleiner wird dieser Bereich.

Practice on the note "E" in different positions and with each finger. Concentrate on the following three points:

1. a light finger pressure
2. flexibility in the first joint of the fingers
3. the small rolling movement on the finger pad

♩ = 60 / 70 / 80 / 90



Übe den Ton „E“ in verschiedenen Lagen und mit jedem Finger. Konzentriere dich auf diese drei Punkte:

1. den leichten Fingerdruck
2. das flexible erste Fingerglied
3. die winzige Rollbewegung über die Fingerkuppe

8.4: The three most important elements

1. The **speed** of the vibrato
2. The **width** of the vibrato
3. But the most important element of all is the **evenness** of the vibrato

When you tell a story the sound of your voice might be sad, happy, or agitated, reflecting the content of what you are saying. Similarly, vibrato can be varied to support the expression in a phrase or piece. In your vibrato you can change the **speed** and the **width** (amplitude).

8.4: Die drei wichtigsten Elemente

1. Die **Geschwindigkeit** des Vibratos
2. Die **Schwingungsweite** der Vibratobewegung
3. Das Wichtigste ist aber die **Gleichmäßigkeit** der Vibratobewegung

Wenn du eine Geschichte erzählst, ist der Klang deiner Stimme traurig, fröhlich oder vielleicht auch aufgeregt – so wie es der Geschichte entspricht. Ähnlich können wir das Vibrato zur Verstärkung des musikalischen Ausdrucks einer Phrase oder eines Stückes einsetzen.

Varieties of Vibrato

You can vary the speed and the amplitude of your vibrato. The more vertical your finger is placed, the narrower your vibrato will be. The narrower you vibrate, the faster your vibrato will be. The flatter you place your finger, the wider your vibrato will be. The wider your vibrato, the slower it will be.

Vibrato-Varianten

Du kannst beim Vibrato die Geschwindigkeit und die Schwingungsweite (Amplitude) verändern. Je steiler du den Finger aufsetzt, desto enger wird dein Vibrato. Je enger dein Vibrato ist, desto schneller wird es. Je flacher du den Finger aufsetzt, desto weiter wird dein Vibrato. Je weiter dein Vibrato ist, desto langsamer wird es.

A The large rolling movement: slow and wide

B The small rolling movement: faster and narrower

C Normal vibrato: fast and even



Die große Rollbewegung: langsam und weit

Die winzige Rollbewegung: schneller und enger

Normales Vibrato: schnell und gleichmäßig